

CURRICULUM VITAE

Informații personale

Prenume / Nume **Carmen D. CARAIMAN**

e-mail cdcaraiman@univnt.ro, caraiman_carmen@yahoo.com

Naționalitate Română

Experiența profesională

30.06.2010-în prezent **Lect.univ.dr.**, Facultatea de Științe Sociale și Administrative
Universitatea „Nicolae Titulescu” din București

01.10.2007-29.06.2010 **Lect.univ.drd.**, Facultatea de Științe Sociale și Administrative
Universitatea „Nicolae Titulescu” din București

01.10.2006-30.06.2007 **Lect.univ.drd.**, Facultatea de Științe Sociale și Administrative
(cadru didactic asociat)
Universitatea „Nicolae Titulescu” din București

01.10.2006-30.06.2007 **Lect.univ.drd.**,
Facultatea de Științe ale Comunicării,
Facultatea de Științe Economice,
Universitatea Ecologică din București

01.05.2006-01.09.2007 **Traducător**, Educational Centre, București

01.10.2000-30.06.2005 **Asist. univ.drd.**, Facultatea de Științe Economice,
Universitatea Ecologică din București

01.10.2005-30.06.2007 **Asist. univ. drd. (cadru didactic asociat)**
Universitatea Nicolae Titulescu, București

- 01.10.2000-01.02.2006 Asistent universitar**
Universitatea Ecologică din Bucuresti, Facultatea de Drept,
Facultatea de Stiinte Economice
- 01.04.2001-01.09.2001 Traducător**, Editura Universal Dalsi, Bucuresti
- 01.09.1999-01.03.2000 Traducător**,
B&C Consulting Bucuresti, PR Agency
- 01.10.1999-01.10.2000 Preparator universitar**
Universitatea Ecologică din Bucuresti, Facultatea de Drept
- 01.09.1998-01.09.1999 Cadru didactic titularizat, disciplina limba engleză**,
Scoala Nr. 1, Medias

Educație și formare

- 01.11.2002-15.01.2010 Doctorat-** Facultatea de Litere, Universitatea din București
Teza de doctorat: „Aspecte ale dramaturgiei feminine românești”,
conducător științific prof. univ.dr. Elena Filipas; calificativul obținut: *cum laude*;
- 1998-1999 Studii de Masterat-**Universitatea *Lucian Blaga* din Sibiu, Facultatea de
Litere și Arte (Literatura britanică și americană a secolului XX). Dizertație:
A Thematic Approach to James Joyce's Ulysses
- 1994-1998 Studii de Licență**, Universitatea *Lucian Blaga* din Sibiu, Facultatea de
Litere și Arte. Lucrare de licență: *Proza lui Mihai Eminescu*

Aptitudini și competențe personale Cunoștințe bune de utilizare a următoarelor programe: Word, Power Point,
Lynux encoder (conceput pentru traducerea dictionarelor bilingve)

Limba maternă Română

Limba(i) străină(e) **Engleză – fluent, Germană – mediu**
cunoscută(e)

Activitatea publicistică

Dictionare

- *Dictionar de ecologie si mediu înconjurător*, Editura Universal Dalsi, Bucuresti, 2001, ISBN 973-8157-45-5 (Dictionar englez-roman, tradus de o echipă de traducători, din care au făcut parte: coord. Irina Nistor, traducători: Liliana Anton si Carmen D. Caraiman; mentionez că am tradus 70% din volum);
- *Concise Oxford Lingua English-Romanian*, Educational Centre, Oxford University Press, Bucuresti, 2009, ISBN 978-9730-05964-9 (am efectuat traducerea integrală a volumului pe baza corpusului pus la dispozitie de Editura Oxford University Press, ai cărei specialisti au coordonat efectuarea traducerii pas cu pas)

Articole publicate în reviste de specialitate

- *The Aesthetic Dimension Subject to Political Ideology. The Romanian Women Playwrights and the Proletcult*, The International Scientific Session “Challenges of the Knowledge Society”, Bucharest, June, 2008, 2nd Edition; ISBN : 978-973-8952-83-6;
- *Aesthetic Innovation in ”Nu sunt Turnul Eiffel” de Ecaterina Oproiu*, The International Scientific Session “Challenges of the Knowledge Society”, Bucharest, June, 2009 – 3rd Edition; ISBN: 978-973-129-447-6;
- *The First Stage Representation of a Play Published by a Woman Writer in Romania*, 4th International Scientific Session “Challenges of the Knowledge Society”, Bucharest, April 23 -24, 2010 – 4th Edition, pag. 1906-1912, ISBN 978-973-129-541-1;
- *An Outline on Cultural Economics – The Influence of Economy on Romanian Theatre Production*, authors: Rodica Ianole, Carmen D. Caraiman, The International Conference on Administration and Business, Bucharest, June 4th, 2010, organized by the Faculty of Business and Administration within University of Bucharest, pag. 297-305, ISBN: 978-606-501-070-3;
- Carmen D. Caraiman, Camelia Neagu, *The European Dimension of Romanian Culture in Constantin Noica’s Philosophical Work*, 5th International Scientific Session “Challenges of the Knowledge Society”, Bucharest, April 15 - 16, 2011, pag. 1645-1650, ISSN 2068-7796, ISSN-L 2068-7796.

Activitate de cercetare științifică. Granturi. Contracte de cercetare

- 2009-2010: membru în echipa de cercetare a proiectului dezvoltat pe baza contractului de cercetare științifică, nr. 01/06.02.09 – *Studiu privind competențele profesionale subiective ale studenților și șansele de angajare*; director proiect prof. univ. Elena Nedelcu; din echipa de cercetare mai fac parte: conf.univ.dr. Andrei Stănoiu, lect.univ.dr. Camelia Neagu,

lect.univ.dr. Radu Ungureanu, lect.univ.dr. Carmen Radu, asist.univ.drd. Firicel Ioana și dir. economist Julieta Bararu;

- 2009-2011: membru în echipa de cercetare a proiectului dezvoltat pe baza contractului de cercetare științifică, nr. 16 din data 12.05.2009 – *Repere în sociologia relațiilor internaționale*; director proiect prof. univ. Elena Nedelcu; din echipa de cercetare mai fac parte: lect.univ.dr. Camelia Neagu și dir. economist Julieta Bararu;
- 2010-2012 – membru în echipa de cercetare a proiectului dezvoltat pe baza contractului de cercetare științifică, nr. 06 din data 25.01.2010 - *Tendențele integrative ale culturii civice în era mondializării. Necesitatea construirii unei noi paradigme: Sociologia Civică*, director Prof. univ. Elena Nedelcu; din echipa de cercetare mai fac parte: lect.univ.drd. Gabriela Mihuț, asist.univ.drd. Firicel Ioana și dir. economist Julieta Bararu.

Bucuresti, 01.09.2011